

Comité Consejero para Aprendices de Inglés (ELAC)

Minutas de la reunión del VIERNES, 22 de ABRIL de 2022!**

(Junta en línea via Zoom y en persona en el MPR)

Se proporcionarán refrigerios y guardería durante la junta. Por favor, confirme su asistencia (RSVP) antes del 21 de abril.

Join Zoom Meeting

<https://zoom.us/j/97757862379?pwd=cXZvVXhwnN2ZJSVV5NUp4UGdraDRYUT09>

Meeting ID: 977 5786 2379

Passcode: 090184

ELAC temas requeridos	ELAC temas requeridos
Desarrollo del plan escolar con fondos para soportar a los aprendices de inglés (SPSA)/ <u>Control Local y Plan de Rendimiento de Cuentas o LCAP (por sus siglas en inglés)</u>	<u>Dirigir la evaluación de las necesidades para cada escuela</u>
Programas y Servicios a los aprendices de Inglés	Concientizar a los padres de la importancia de la asistencia escolar
	Administración del Censo Anual de Idiomas Censos R30

AGENDA

ABRIL 22, 2022

- Bienvenidas e introducciones. La directora Anderson dio la bienvenida a las señoras Evelyn Gonzalez, Angelica Ramon, Ana Magana, y Yadira Colin,

todas madres de estudiantes de la escuela. Liliber Quintero, Facilitadora de Compromiso familiar de la escuela, también se encontraba presente.

- Control Local y Plan de Rendimiento de Cuentas o LCAP (por sus siglas en inglés). Evelyn Anderson

La Sra. Anderson comentó a los presentes, que ellos probablemente han estado recibiendo de parte del distrito escolar, mensajes sobre la encuesta relacionada con el Plan de Control Local y Responsabilidad (LCAP por sus siglas en inglés), en los que están pidiendo la opinión de las familias, pero que este plan es diferente al LCAP de la escuela Franco Americana de la ciudad de Santa Rosa, que tiene su propio plan. Por ejemplo, el distrito escolar está pidiendo la opinión de las familias, en relación con los estudiantes de alto rendimiento. En el caso de nuestra escuela charter, esos fondos están determinados en función del número de estudiantes de acogida, del número de estudiantes beneficiarios del programa de almuerzos gratuitos o de precio reducido, y en el número de los estudiantes aprendices de inglés. Desafortunadamente, ahora que todos los estudiantes del distrito están recibiendo almuerzos escolares gratuitos, nadie ha completado el formulario de solicitud para el beneficio de los almuerzos gratuitos o de precio reducido, y normalmente los fondos de LCAP de nuestra escuela, eran entregados con base en el número de estudiantes beneficiados por el programa de almuerzos gratuitos o de precio reducido. Desafortunadamente, por ello, nuestra escuela ha recibido una cantidad de fondos mucho menor, por lo que la Sra. Anderson está tratando de buscar alternativas con el distrito escolar. Hoy estaba fijada una reunión con la directora Anderson y una persona del distrito escolar para explorar las opciones para hacer rendir el dinero lo más posible los fondos asignados por LCAP a nuestra escuela, pero la reunión no pudo llevarse a cabo porque la persona estaba enferma. Sin embargo, aun así, nuestra escuela no tiene mayores opciones, y la única solución es volvernos creativos, y hacer cosas tales como reducir el número de las personas que trabajan en nuestra escuela, por ejemplo.

Próximamente, la Sra. Anderson estará reuniéndose con la persona del distrito escolar para discutir las opciones, y una vez ello suceda, ella estará enviando un correo electrónico a las familias para informarles acerca de las posibles opciones. La Sra. Yadira Colin preguntó si la reducción del presupuesto de LCAP de nuestra escuela, ha sido igual para el resto de las escuelas que no son charter. La respuesta de la Sra. Anderson es que las escuelas charter tienen su propio LCAP, a diferencia del resto de las escuelas que reciben los fondos de LCAP directamente del distrito escolar, que es quien basa sus números para esa asignación en el función de los estudiantes beneficiarios del programa de comidas gratuitas o de precio reducido, número de estudiantes de acogida y claro, número de estudiantes aprendices de inglés, que en muchos casos, pueda llegar al 90% del total de los estudiantes de las escuelas, y eso tiene un impacto notable en los cálculos que hace el distrito escolar para designar esos fondos a los escuelas. Por tal motivo, la Sra. Anderson pide a las familias, que independientemente de que califiquen o no para el programa escolar de alimentos gratuitos o de precio reducido, completen este formulario de solicitud para ayudar a crear la base de información de los números y por ende de las asignaciones de fondos de LCAP para nuestra escuela.

- Dirigir la evaluación de las necesidades para cada escuela. Seguimiento. <https://docs.google.com/forms/d/1bRGCGPrhMAoleUkLp7woDYCZGLzvGn5vK-RAuM1e8pE/edit>

Liliber Quintero comentó a los padres de familia, la importancia de responder esta encuesta preparada por el distrito escolar para las familias de ELAC

antes del fin del curso escolar. La Sra. Magana pidió que le volvieran a enviar la encuesta.

- Revisar y aprobar el calendario de fechas propuestas para las juntas de ELAC. Fijar fecha de la próxima junta de ELAC para el próximo curso escolar 2022-2023 y para la ceremonia de celebración de los estudiantes RFEP.

La Sra. Anderson preguntó a los asistentes, cuáles días y horas de la semana podrían funcionar mejor para las próximas reuniones de ELAC. Todos los asistentes acordaron por unanimidad, que las juntas tendrían lugar el primer viernes de cada mes para las juntas de ELAC a las 5:30 pm.

En relación con la ceremonia de celebración de los reclasificados, los asistentes acordaron hacerlo durante las asambleas de estudiantes que suelen hacerse en la escuela, para que el resto de los estudiantes celebren el logro de sus compañeros al lograr sus reclasificaciones. El plan es incluir a los padres de los estudiantes reclasificados que sean reconocidos durante esas asambleas de estudiantes.

Los asistentes revisaron el progreso del proceso de la prueba sumativa de ELPAC para este curso escolar. La Sra. Colin preguntó si el Estado podría tomar en consideración para el próximo curso escolar, la pérdida de aprendizaje que experimentaron los estudiantes debido a los 2 años de la pandemia de COVID. Sus hijos están en 2 y 4 grado, pero si por ejemplo, su hijo de 2 grado no pasa la prueba de este año 2022, ¿podría ello determinar el nivel de dificultad del test ELPAC para el tercer grado, podrán ajustarlo? ¿Podría el Estado de California ajustar el nivel de dificultad de esa prueba basado en los resultados? La Sra. Anderson y Liliberto Quintero, coinciden en que no pareciera que ello vaya a ser posible, sin embargo después del 6to grado, el nivel de dificultad suele ser mayor, y de ahí es que tengamos como meta reclasificar a los aprendices de inglés antes de salir del 6to grado. Adicionalmente, la Sra. Anderson hizo saber a los asistentes que debido a la pérdida de aprendizaje de los estudiantes debido a la pandemia de COVID, el Estado asignó fondos extraordinarios para ayudar a los estudiantes a recuperarse y llevarlos a los niveles académicos previos a la pandemia.

Siguiendo con el planteamiento de la Sra. Colin, la Sra. Anderson preguntó a los asistentes si pensaban que eran necesarias más tutorías después de la escuela. La Sra. Colin piensa que su hija Alicia Campos Colin que está en 4to grado, si necesita ayuda extra, así como para Saul. En el caso de la Sra. Magana, cualquier ayuda para Hayley es igualmente importante.

Adicionalmente, a ELPAC, la Sra. Anderson informó que los estudiantes estarán tomando el test de matemáticas e inglés del Estado (CAASPP) en Mayo, que va de los grados 3ero a 6to grado, 5to grado toma la porción adicional de Ciencias. Los estudiantes tomaron igualmente el test DELF que mide la suficiencia del idioma francés de los estudiantes de nuestra escuela, y hoy en la asamblea de estudiantes del 4to al 6to grado junto con los estudiantes que ahora están en el 7mo grado, fueron anunciados los resultados y todos estaban muy emocionados porque todos pasaron el test. Estaban muy preocupados por los resultados porque después de dos años sin inmersión al idioma francés, no eran tan obvios que iban a lograr buenos

resultados. Pero, en este curso escolar los estudiantes lo hicieron muy bien, teniendo mejores resultados, superando incluso a sus predecesores, que ahora están en 8vo grado y fueron invitados a la asamblea del día de hoy.

- Reporte breve de la Junta de DELAC de Abril 7 de 2022. Liliberto Quintero.

 SRCS brief 4/7/22 DELAC meeting report bilingual

Liliberto Quintero informó a los asistentes acerca de lo discutido e informado en la pasada junta de DELAC, en relación con los campamentos de verano, la información enviada por el distrito escolar a las familias, en relación con esos campamentos, el entrenamiento que el distrito escolar está asegurándose tengan los maestros para que cumplan con las certificaciones necesarias, las clases de carreras técnicas disponibles en el condado de Sonoma, las próximas elecciones para elegir al Superintendente de Educación del Condado, y la junta de DELAC/DAC del próximo 28 de mayo de 2022, en la que se discutirá con las familias lo relacionado con el presupuesto LCAP.

- Lectura y aprobación por los asistentes de las Minutas de la reunión previa de ELAC del día 25 de febrero de 2022. Enviado vía correo electrónico previamente.

 SRFACS February 25th, 2022 ELAC meeting bilingual Minutes

La primera moción para su aprobación fue hecha por la Sra. Magana, y la segunda moción fue hecha por la Sra. Evelyn Gonzalez. Todos los asistentes aprobaron por unanimidad las minutas de la pasada reunión. Nadie se opuso.

- Calendario de eventos/fechas importantes.

La Sra. Anderson hizo un repaso y comentó los eventos que están programados para los próximos días en nuestra escuela y en el distrito escolar.

Febrero 1-Mayo 31: 2021-2022- Test sumativo de ELPAC: Recursos disponibles para las familias:

[Parent Information \(English\)](#)

[Parent Information \(Spanish\)](#)

[Starting Smarter \(English\)](#)

[Starting Smarter \(Spanish\)](#)

[Practice Test Website](#)

[Tech Readiness Tracker](#)

Abril 28: Junta combinada de DELAC-DAC 6-8 pm

Mayo 4: Junta de PAF 5:30 pm. Todas las familias son bienvenidas.

Mayo 6: NO HAY ESCUELA

Mayo 16: Junta de SAB 5:00 pm via Zoom.

Mayo 17: DELAC 6-8 pm

Mayo 19: Casa Abierta (Open House)

Mayo 24: DELAC/DAC 6-8 pm

Mayo 25: Carnaval de la escuela. Necesitan ayuda de los voluntarios, pero deben cumplir con los requisitos establecidos por el distrito escolar, en cumplimiento de los protocolos COVID. Si están interesados en participar como voluntarios, por favor, dirigirse a la Sra. Angel Bigelow, quien les orientará acerca de los pasos a seguir.

Mayo 28: Exposición de Arte en la escuela

Mayo 30: Día de los Caídos (Memorial Day)

Junio 1: Ceremonia de Promoción para los estudiantes del 6to grado, que están finalizando su curso escolar y que se están moviendo a otra escuela.

Julio: Las 2 últimas semanas del mes de Julio, serán para el programa "Jump Start". El año pasado, el programa realmente se enfocó en crear vínculos con la comunidad, en hacer que los estudiantes volvieran a ser estudiantes otra vez, después de COVID. Este año el plan es hacer más actividades de ciencias. Durante la primera semana del programa, los estudiantes entrando a kindergarten, vendrán a la escuela por unas horas, para enseñarles a ser estudiantes de kindergarten y no de prekinder. La siguiente semana es venir a la escuela por más horas y adaptarse a ser estudiantes de kindergarten.

La celebración del 10mo aniversario de la escuela en Mayo, ha tenido que ser reprogramada debido a un conflicto con la agenda de la Sra. Anderson y sus responsabilidades familiares. La celebración ha sido reprogramada para el mes de Septiembre, y contará con la asistencia del cónsul de Francia, la celebración de la apertura del 7mo grado, y la posibilidad de que todos puedan igualmente organizar sus agendas para atender ese evento

La Sra. Anderson informó a los asistentes del programa de STEM de nuestra escuela, que es un programa de aprendizaje a través de las ciencias. Esta semana hubo asambleas en línea sobre la conservación de los lobos que están en peligro. Idealmente, cada clase participante debería de adoptar un lobo e ir observando su evolución. Lamentablemente, muchos de los asistentes a esta junta no recibieron la información relacionada con ese proyecto, por lo que la Sra. Anderson pedirá al representante de la asociación de padres, que les vuelva a enviar esa información. Comentó la Sra. Anderson que en los años anteriores al COVID, solían tener un show o exhibición para mostrar los proyectos de STEM en los que habían trabajado las clases, pero este año las personas que llevan STEM consideraron que aún no estaba listo para esa gran exhibición o showcase, y decidieron venir a la escuela. Así una clase de 4 grado, con algunos estudiantes se divirtieron preparando esos proyectos.

Junio 2: Último día de escuela. Fin del curso escolar 2021-2022.

Los asistentes agradecieron a la Sra. Anderson todo su trabajo y apoyo a nuestros estudiantes y familias.

Próxima Junta de ELAC/Celebración de ELAC: Los asistentes acordaron celebrarlas **Primer viernes de cada mes, a las 5:30 pm.**

- Sugerencias para la próxima reunión/Anuncios. La Sra. Anderson preguntó a los asistentes antes de finalizar la junta, por sus sugerencias o ideas para las próximas juntas de ELAC. La Sra. Colin está muy contenta y satisfecha con la escuela, por lo que no añadió

nada al respecto. Tampoco el resto de los asistentes hicieron comentarios o sugerencias

- Cierre de la reunión: 7:00 pm



English Learner Advisory Committee (ELAC)

ELAC meeting minutes FRIDAY, APRIL 22ND, 2022

SRFACS is inviting you to a scheduled **HYBRID meeting** (In person: location: MPR).

Refreshments and child care services will be provided during the meeting. Please RSVP by Thursday April 21st.

Childcare and light refreshments will be provided during the meeting.

Topic: **SRFACS April 22th ELAC Hybrid MEETING**

Time: Apr 22, 2022 05:30 PM Pacific Time (US and Canada)

Join Zoom Meeting

<https://zoom.us/j/97757862379?pwd=cXZvVXhwN2ZJSVV5NUp4UGdraDRYUT09>

Meeting ID: 977 5786 2379

Passcode: 090184

<i>ELAC Required Topic</i>	<i>ELAC Required Topic</i>
Development of the school plan with provisions to support English Language Learners (Single Plan for Student Achievement-SPSA) LCAP (Local Control and Accountability Plan)	Conduct the School Needs Assessment of each school Youth Truth Survey

<i>Programs and services offered to English Learners</i>	<u>Importance of parent awareness of school attendance</u>
	Administration of the Annual Language Census R30

AGENDA
APRIL 22, 2022

- Welcome and introductions.
Principal Anderson welcomed Mrs. Evelyn Gonzalez, Angelica Ramon, Ana Magana, and Yadira Colin, all mothers of students at the school. Liliberto Quintero, the school's Family Engagement Facilitator, was also present.
- Local Control and Accountability Plan or LCAP. Evelyn Anderson. Sent via email previously.
Ms. Anderson commented to those present that they have probably been receiving messages from the school district regarding the survey related to the Local Control and Accountability Plan (LCAP), in which they are asking for their opinion, but that this plan is different from the Santa Rosa French American Charter School LCAP, which has its own plan. For example, the school district is asking for input from families, regarding high-achieving students. In the case of our charter school, those funds are determined based on the number of foster students, the number of free and reduced lunch recipients, and the number of English learners. Unfortunately, now that all students in the district are receiving free school lunches, no one has completed the application form for the free and reduced-price lunch benefit, and normally our school's LCAP funds were awarded based on the number of students served by the free or reduced-price lunch program. Unfortunately, as a result, our school has received much less funding, so Ms. Anderson is trying to find alternatives with the school district. A meeting was scheduled today with Principal Anderson and a person from the school district to explore options for making the LCAP funds allocated to our school go as far as possible, but the meeting could not take place because the person was ill. However, even so, our school has no other options, and the only solution is to get creative, and do things such as reduce the number of people who work in our school, for example.
In the near future, Ms. Anderson will be meeting with the person from the school district to discuss options, and once that happens, she will be emailing families to let them know about possible options. Mrs. Yadira Colin asked if the reduction in our school's LCAP budget has been the same for the rest of the non-charter schools. Ms. Anderson's response is that charter schools have their own LCAP, unlike all other schools that receive LCAP funds directly from the school district, which bases its numbers for that allocation on student performance. beneficiaries of the free or reduced-price meal program, number of foster students and of course, number of English learners, which in many cases, can reach 90% of the total number of students in the schools, and that has an impact notable in the calculations the school district makes to allocate those funds to schools. For this reason, Ms. Anderson asks families, regardless of whether or not they qualify for the free

and reduced-price school meal program, to complete this application form to help build the data base of the numbers and hence the LCAP funding allocations for our school.

- Conduct the needs assessment for each school. Follow up.

<https://docs.google.com/forms/d/1bRGCGPrhMAoleUkLp7woDYCZGLzvGn5vK-RAuM1e8pE/edit>

Liliberto Quintero told parents the importance of answering this survey prepared by the school district for ELAC families before the end of the school year. Mrs. Magana asked for the survey to be resent.

- Review and approve the calendar of proposed dates for the upcoming school year 2022-2023 ELAC meetings and the Celebration Ceremony (Set date for next ELAC meeting/ELAC celebration ceremony).

Mrs. Anderson asked attendees what days and times of the week would work best for upcoming ELAC meetings. All attendees unanimously agreed that the meetings would take place on the first Friday of each month at 5:30 pm. In relation to the reclassified celebration ceremony, the attendees agreed to do it during the student assemblies that are usually held at the school, so that the rest of the students celebrate the achievement of their classmates by achieving their reclassifications. The plan is to include parents of reclassified students who are recognized during those student assemblies.

Attendees reviewed the progress of the ELPAC summative testing process for this school year. Ms. Colin asked if the State could take into consideration for the upcoming school year the learning loss that students experienced due to the 2 years of the COVID pandemic. Her children are in 2nd and 4th grade, but if for example, her 2nd grader does not pass the test this year 2022, could that determine the level of difficulty of the ELPAC test for the 3rd grade, will they be able to adjust it? Could the State of California adjust the difficulty level of that test based on the results? Ms. Anderson and Liliberto Quintero agree that this does not seem to be possible, however after 6th grade, the level of difficulty is usually higher, and that is why we have the goal of reclassifying English learners sooner. out of 6th grade. Additionally, Ms. Anderson let attendees know that due to student learning loss during the COVID pandemic, the State has appropriated extraordinary funds to help students recover to pre-pandemic academic levels.

Following up on Ms. Colin's approach, Ms. Anderson asked attendees if they thought more after school tutoring was needed. Mrs. Colin thinks that her daughter Alicia Campos Colin who is in 4th grade, if she needs extra help, as well as for Saul. In Mrs. Magana's case, any help to Hayley is equally important.

Additionally, to ELPAC, Ms. Anderson reported that students will be taking the Math and English State Test (CAASPP) in May, which runs from grades 3rd to 6th, with 5th grade taking the additional portion of Science. The students also took the DELF test that measures the proficiency of the French language of the students of our school, and today in the students' assembly from 4th to 6th grade together with the students who are now in the 7th grade, the results were announced and everyone was very excited because everyone passed the test.

- Brief April 7, 2022 DELAC Meeting Report. Liliberto Quintero.

SRCS brief 4/7/22 DELAC meeting report bilingual

Liliber Quintero informed the attendees about what was discussed and reported at the last DELAC meeting, in relation to the summer camps, the information sent by the school district to the families, in relation to those camps, the training that the school district is making sure they have the teachers to meet the necessary certifications, the career technical classes available in Sonoma County, the upcoming election for the County Superintendent of Education, and the DELAC/DAC meeting next May 28, 2022, in which the LCAP budget will be discussed with families.

- Reading and approval by the attendees of the Minutes of the previous ELAC meeting on February 25, 2022. Sent via email previously.

SRFACS February 25th, 2022 ELAC meeting bilingual Minutes

The first motion for approval was made by Mrs. Magana, and the second motion was made by Mrs. Evelyn Gonzalez. All attendees unanimously approved the minutes of the last meeting. Nobody objected.

- Calendar (events)/Important dates.

Mrs. Anderson reviewed and commented on the events that are scheduled for the next few days at our school and in the school district.

February 1st-May 31st: 2021-2022 Summative ELPAC testing process.
Resources available for families:

[Parent Information \(English\)](#)

[Parent Information \(Spanish\)](#)

[Starting Smarter \(English\)](#)

[Starting Smarter \(Spanish\)](#)

[Practice Test Website](#)

[Tech Readiness Tracker](#)

April 28: Combined DELAC-DAC meeting 6-8 pm

May 4: PAF Meeting 5:30 pm. All families are welcome.

May 6: NO SCHOOL

May 16: SAB Meeting 5:00 pm

May 17: DELAC 6-8 pm

May 19: Open House

May 24: DELAC/DAC 6-8 pm

May 25: School Carnival (Kermesse). They need help from volunteers, but must meet the requirements set by the school district, in compliance with COVID protocols. If you are interested in participating as volunteers, please contact Mrs. Angel Bigelow, who will guide you on the steps to follow.

May 28: School Art Exhibition

May 30: Memorial Day. NO SCHOOL

Junio 1: Moving-on Ceremony for 6th grade students who are finishing their school year and are moving to middle school.

July: The last 2 weeks of July will be for the “Jump Start” program. Last year, the program really focused on building bonds with the community, getting students to be students again, post-COVID. This year the plan is to do more science activities. During the first week of the program, incoming kindergarten students will come to school for a few hours to teach them how to be a kindergarten student, not a pre-kindergarten student. The following week is to come to school for more hours and adjust to being a kindergarten student.

The school's 10th anniversary celebration in May has had to be rescheduled due to a conflict with Mrs. Anderson's schedule and her family responsibilities. The celebration has been rescheduled for the month of September, and will be attended by the French consul, the celebration of the opening of the 7th grade, and the possibility that everyone can also organize their agendas to attend that event.

Mrs. Anderson informed the attendees of our school's STEM program, which is a learning through science program. This week there were online town halls on the conservation of endangered wolves. Ideally, each participating class should adopt a wolf and observe its evolution. Unfortunately, many of those attending this meeting did not receive the information related to that project, so Mrs. Anderson will ask the representative of the parents' association to send them that information again. Ms. Anderson commented that in the years before COVID, they used to have a show or exhibit to showcase the STEM projects the classes had worked on, but this year the people running STEM felt that it wasn't ready for that big thing yet. exhibition or showcase, and decided to come to the school. So a 4th grade class, with some students, had fun preparing those projects.

June 2: Last day of school. End of the 2021-2022 school year.

Attendees thanked Ms. Anderson for all of her work and support to our students and families.

Next ELAC Meeting: Attendees agreed to hold those meetings the First Friday of each month at 5:30 pm.

- Suggestions for the next meeting/Announcements.
Mrs. Anderson asked attendees before the end of the meeting for their suggestions or ideas for upcoming ELAC meetings. Mrs. Colin is very happy and satisfied with the school, so she did not add anything about it. Nor did the rest of the attendees make comments or suggestions.
- Adjournment: 7:00 pm